



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරැකුණයෙන් අලේගැණීමට පූර්වජ්‍යවෙන් සාමාන්‍ය සෑව සොරබුවක් සොයාගැනීමට පූර්වජ්‍යවෙන් සාමාන්‍ය සෑව දැන්වීමෙන් කරන අයෙකුට පොලිසියෝ ඉතුස්සාක්වර් ජයග්‍රහණ කිරීම සැයැංසිදෙන්ව හෙඳුකාව ඇත. සම් සොරබුවක් වෙන නිත් සම්භාවුන්ව පූර්ව තිරුවට ප්‍රමිතියෙන් වෙඩෙනාව ඇත. සැයැංසිය ශිරකාරයින් ඇල්ලීමට කැඟී ශිරගෙවුලුල ඉතුස්සාක්වර් ජයග්‍රහණ ගැනීම ඉල්ලියුතුයි.

**ඡ්‍රුත්‍රවාසීනයෙයි පිශ්චත්තකිව අවලතු තිරුත්‍ටුමෙක්කා කණ්ඩාපිශ්චත්ත ලියුප්ප තුළ අරුව්කිනී ගෙවුණු මායා පොලිසියෙන් තිරුත්‍ටුමෙක්කා තෙවත් තිරුප්ප පවරුණු මිරෝතමායි වුම්ක්‍රුවෙකක් ප්පයුම්. ත්‍යාපියුපොණ මත්‍යර්තාරාරාය පිශ්චත්ත ප්‍රාස්ක් බෙවුනා මත්‍යවිද්‍යාන් පෙක්තර තොළ රැඹුවෙන් ඉල්ලියුතුයි.**

## WANTED BY THE POLICE.

**V**ELLAN; charged with theft of 2 pairs of trousers belonging to Mr. Campbell on March 10, 1896, at Weyweltalawa estate; is a Tamil; religion, Hindu; occupation, estate cooly; age, about 28 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, thin; complexion, dark; nose and mouth, ordinary; has 2 circles on the two front teeth (upper row); eyes, ordinary; hair, tied into a kudimbi; wears moustaches; has a cut mark above the right eyebrow; birthplace, Madura; general residence, Weyweltalawa estate; haunts, Madakumbura and Sculpa; is married, family live on the coast; niece Allagai, lives at Sculpa; is well-known to policeman Jacob of Hatton. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 19,813 for his arrest.

Podi Sinho alias Pawlis; charged with criminal breach of trust with respect to a buggy cart bearing license No. 134 and a white coast bull, on April 11, 1896, at 3rd Div., Maradana, Borella, Colombo; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, carter; age, 25 years; height, 5 ft. 4 or 5 in.; make, ordinary; complexion, dark brown; nose, mouth, teeth, and eyes, ordinary; hair, black, cut short, parted in two; wears a slight moustache and beard; birthplace, said to be Kalutara; general residence, Borella, Colombo; haunts, Maradana, Pettah, Grandpass, Welikada, Nawala, and Kotta; is unmarried; well-known to the Police Sergeant No. 289 R. Samsoodin, Police constable No. 73 Gabriel Perera, Arnolis Appu, and Gabriel Appu, all of Borella. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 41,902 for his arrest.

No. B 4,257, Kalupahanage Adonis Appu; charged with escape from lawful custody at Mahara Quarry on April 4, 1896; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 24 years; height, 5 ft. 5 $\frac{1}{2}$  in.; make, ordinary; complexion, dark; nose, pointed; mouth and teeth, ordinary; eyes, brown; hair, black, cropped; beard, slightly cropped; a long scar round the neck, a cut mark on right side of forehead, and several small scars on the body; birthplace, Mullawa, Kalutara; is well-known to the gaol officers of Matara. Was convicted by the District Court of Kalutara for a term of two years' rigorous imprisonment on December 16, 1895, for house-breaking.

Juanis; charged with theft of a buggy cart and a bull, at 2nd Division, Maradana, on April 19, 1896; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, carter; age, about 16 years; height, about 4 ft.; make, ordinary; complexion, dark; nose, pointed; mouth, ordinary; teeth, complete; eyes, black, oval; hair, long, black, and tied in a knot; birthplace, Matara; haunts, Matara and Colombo; is unmarried; is well-known to Idroos Lebbe Marikar Hadjiar. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 42,004 for his arrest.

Abram Appu; charged with escape from legal custody at Haldummulla; is a Sinhalese; height, about 5 ft. 3 in.; complexion, dark; wears a top knot, and tortoise shell comb; beard and whiskers, cropped; general apparel, sarong, shirt, black coat, and red shawl on shoulder; is said to be a native of Avisawella.

## STOLEN.

**O**N April 2, 1896, from the owner's house at Talpe, Galle: 4 gold rings, 6 gold studs, 6 German silver spoons, 2 brass spittoons, 2 brass lamps, 18 ola medical books, 12 ola charm books, 7 phials containing medicinal oil, 8 drill coats, 12 plates, 6 tumblers, 1 arecanut cutter, and 4 cups. Owner, Midigaspe Arnolis de Silya.

On April 7, 1896, from the owner's outer verandah at Chando street, Fort, Galle: an ebony picture frame containing a picture of the Royal family. Owner, C. S. de Silva.

On April 9, 1896, from a cattle shed at Golahella: a bull-calf, newly branded "A. P. W. M.", about 15 months old. Owner, A. P. Wijegoonewardana.

On April 11, 1896, from the owner's house at Jail road: a buggy cart bearing license No. 134 for the current year, painted blue-black with yellow stripes; also a white Coast bull, branded "J. D. W. T.", has a long tail, both horns long and bent towards the front, 5 or 6 years old. Owner, Mrs. L. M. Thomson.

On April 13, 1896, from the owner's house at Golahella: a double-barrelled English cap gun, native stock, locks marked "Hardly Penks & Co." country made hammers, and bearing license No. 12,971. Owner, A. M. Perera.

On April 16, 1896, from the owner's resident at Weli kada: a striped Indian rug and an art muslin curtain. Owner, Mr. D. Duggan.

On April 19, 1896, from Maradana: a buggy cart, painted lead colour, bearing license No. 765; also a brown bull, branded "R. J. S." and "මුද්‍රා", has one horn short. Owner, Idroos Lebbe Marikar Hadjiar.

## STOLEN OR STRAYED.

**O**N April 1, 1896, from the pasture land at Champadu, Jaffna: a brown cow branded මුද්‍රා on the right side, 3 years old. Owner, Suppen Murugesa.

On April 12, 1896, from the owner's house at Chundikuly, Jaffna: a black slut; has a thin tail; 6 months old. Owner, Santiapillai Michael.

## LOST.

**O**N April 14, 1896, between St. Johns Del Rey Factory and Bogawatalawa Club: 1 nickel silver watch, No. 9,158, 1 silver chain, 1 ring set with a cat's-eye. Owner, Mr. J. D. Fernande.



பொலிசுக்குத் தேவையான ஆட்களின் விவரச்சுறிப்பு.

பெயர்-வெல்லன், கார்க்கூ மாண்டு சித்திரமாசம கூங் தேதி, “வேவெள்தலாவு” தோட்டத்தில் மெஸ கெம்பாகுக்குரிய காற்சட்டை கூட்டம் உ. திருத்தீரைன் நூக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், தமிழன், இந்து சமயி, தோட்டத்துக் கூவிக்காரன், வயசு-ஏறக்குறையை உதி, உயரம்-ஏறக்குறையை இதி அடி சு அங்குவி, மெல்லிய தேகம், கறுண்ட நிறம், மூக்கும் வாயும்-சாதாரணமான வைகள், பற்கள்-மேல் வகுமில் இரண்டு வரிகளுண்டும், கண்கள்-சாதாரணமானது, மயிர்-குடும்பியாய் முடிந்தி ருக்கும், மீசை யுண்டும், வலது கண் புருவத்துக்குமேல் வெட்டுத்தழும்பொன்று உண்டு, பிறந்தவிடம்-முறை, பொதுவாய் வசிக்குமிடம் வெவெள்தலாவு தோட்டம், மடகும்புவிலும் இல்கல்பாவிலும் ஊசாடுவான், கலியாண முடித்தவன், பென்சாதி பிள்ளைகள் ஊரிலிருக்கி ரூங்கள், மருமகள் அளகி இல்கல்பா தோட்டத்திலிருக்கிறான், இவளை டி. ஜே. கொப் நன்றாயிவான். இவளைப் பிடிக்க அட்டங்வத்தை பொலீஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் கூக்காந்.

பெயர்-பொடி இஞ்ணோ அல்லது பவுலிஸ், கார்க்கூ மாண்டு சித்திரமாசம ககங் தேதி, கொழும்பு பொரல்லை மறதானை மயிரில் கூக்கூ ம இலக்க பக்கிகரத்தை யும் வெள்ளை வடக்கத்திமாடும் எடுத்து நம்பிக்கைத்துரோ கஞ்ச செய்தானென்றுக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளை, பெளத்த சமயி, கரத்தைக்காரன், வயசு-உதி, உயரம்-உதி அடி சு அல்லது இதி அங்குலம், சாதாரணமான தேகம், கறுமைகொண்ட கபில நிறம், மூக்கு வாய் பற்கள் கண்கள்-சாதாரணமான வைகள், மயிர்-கறுப்பு, கட்டையாய் கத்தரிக்கப்பட்டு, இரண்டாய் பங்குக்குடுன்டும், கொஞ்சம் மீசையும் தாடியும் வைத் திருக்கிறான், பிறந்தவிடம்-களுத்துறையென்றுக் கொல்லப்படுகிறது, பொதுவாய் வசிக்குமிடம்-கொழும்பு பொரல்லை, மறதானை பிறக்கோட்டை பாளத்துறை வெளிக்கை நாவளை கோட்ட என்னுமிடங்களில் ஊசாடுவான், சலியாண முடிக்காதவன், பொரல்லையிலிருக்கும் உதுக்கக்கத்து பொலீஸ் சரயான் ஆர். சமூசதீனுக்கும் எங்கும் இலக்கத்து பொலீஸ் கொலதாபல் கபிரியன் பெற்றூவுக்கும் அர்ணேலிஸ் அப்புக்கும் கபிரியன் அப்புக்குமில்லை நன்றாக்கத்தெரியும். இவளைப்பிடிக்க கொழும்பு பொலீஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் காக்காந்.

பெயர்-கனுபானகே அதோனிஸ் அப்பு, B ஈடுகள் மூலிக்க மறியற்காரன், கார்க்கூ மாண்டு சித்திரமாசம ககங் தேதி, “மகரை குவரி” என்னுமிடத்திலிருந்து நீதியான காவலிலிருந்து ஒளித்தோடு நீதியான குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், பெளத்த சமயி, கமத்தூதாயில், வயசு-உதி, உயரம்-உதி அடி, சாதாரணமான தேகம், கறுப்புநிறம், காரணமூக்கு, வாயும் பற்களும்-சாதாரணமான வைகள், கண்கள்-கபில நிறம், மயிர்-கறுப்பு, கத்தரிக்கப்பட்டிருக்கிறது, தாடி-கொஞ்சம் கத்தரிக்கப்பட்டிருக்கிறது, நீண்ட தழுமபொன்று கழுத்திலும், வலது முன்னந்கையில் வெட்டுத்தழுமபொன்றும், உடம்பில் அடின்கச்சிறு தழுமபுகளுண்டும், பிறந்தவிடம்-களுத்துறையில் மூல்லவு, மகறையிலிருக்கும் எல்லா ஆபிசுக்கும் இவளை நன்றாக்கத்தெரியும். காக்குடு மாண்டுமார்கழிமாசம ககங் தேதி, காஞ்சத்துறை டிக்கோட்டால் வீலி உடைத்த குற்றத்துக்கு உ வருஷத்துக்கு சிறைவைக்கப்பட்டவன்.

பெயர்-சவாளி, கார்க்கூ மாண்டு சித்திரமாசம ககங் தேதி, மறதானை உம் பரிவில் பக்கிக்கரத்தையும் மாடு திருத்தீரைன்றுக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், பெளத்த சமயி, கரத்தைக்காரன், வயசு-ஏறக்குறைய ககங், உயரம்-ஏறக்குறைய சு அடி, சாதாரணமான தேகம், கறுண்ட நிறம், நீண்ட மூக்கு,

வாய்சாதாரணமானது, நல்ல பற்கள், கறுத்த உருண்டை கண்கள், மயிர்-கறுப்பு, கொண்டையாய் முடிந்தி ருக்கிறது, பிறப்பிடம்-மாத்தரை, மாத்தரையிலும் கொழும்பிலும் ஊசாடுவான், கலியாண முடிக்காதவன், ஜதருவலைப்ப ஹாசியாரிவளை நன்றாயிவார். இவைப்பிடிக்க சொழும்பு பொலீஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் காக்காந்.

பெயர்-ஆபறம் அப்பு, அன்தம்முல்லயில் நியாயமான காவலிலிருந்து ஒளித்தோடிவிட்டானென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், உயரம்-ஏறக்குறையை இதி அங்குலம், கறுண்ட நிறம், கொண்டைவைத்து சிபுபுப் போட்டிருக்கிறான், தாடியும் கண்ணத்து தாடியும் கத்தரிக்கப்பட்டிருக்கிறது, பொது உடுமானங்கள்-சாரம் கழுசை கறுப்பு கோட்ட சிவப்பு சாள்வை, ஊர்-அவிசாவில்லை யென்று சொல்லப்பட்டது.

### திருதப்பட்டது.

கார்க்கூ மாண்டு சித்திரமாசம உங் தேதி, காவி தள்பே என்னுமிடத்திற் ரூரியவர் வீட்டிலிருந்து : பொன் மோதிரங்கள் சு, பொன் தெறிகள் சு, ஜர்மன் வெள்ளி கரண்டிகள் சு, பித்தளை படிக்கக்கள் உ, பித்தளை விளக்குகள் உ, ஓளை வைத்தியிப்புத்தகங்கள் சு, ஓளை மந்திரப் புத்தகங்கள் சு, மருந்தெண்ணெய் போத்தல்கள் எ, திறல் கோட்கள் அ, பீங்காங்கள் சு, தம்புளர் சு, பாக்குவெட்டி க, கோபைகள் சு. சொந்தக்காரன், மிதிகளகே அர்னேவிலை டி சிலவா.

கார்க்கூ மாண்டு சித்திரமாசம எங் தேதி, காவி கோட்டையில் சங்கோ தெருவில் உரியவர் வெளி வருங்காவலிலிருந்து : “ஞோயாள் பெமிலி” படம் ஒன்று போடப்பட்ட கருங்காலி படச் சட்டம் க. சொந்தக்காரன், சி. எஸ். டி. சிலவா.

கார்க்கூ மாண்டு சித்திரமாசம கங் தேதி, கேல ஹெல் மாட்டுக்கொட்டிலிருந்து : நாம்பன் கண்று க, A. P. W. என்று புதக்கக் குறிசுடப்பட்டது, வைவி என்னு நிறமையது, வயசு-மிடு மாசம். சொந்தக்காரன், எ. பி. விஜயகுணவர்த்தன.

கார்க்கூ மாண்டு சித்திரமாசம ககங் தேதி, சேவி கேல் ரூட்டில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : கங்கை குலக்கத்து லீசன்கை குரிய பக்கி கரத்தை க, சிலக் கறுப்பு தீந்தை பூப்பெட்டு மஞ்சல் கோடுகள் போடப்பட்ட இண்டும் இதுடன் வெள்ளை மாடு க, J. D. W. T. குறிசுளன்டும், நீண்ட வால், நீண்டக் கொமுடுகள், முன்னுக்கு வலீல் ந்தண்டும், வயசு-உதி அல்லது சு. சொந்தக்காரி, எல். எம். தொமசன் னேனு.

கார்க்கூ மாண்டு சித்திரமாசம ககங் தேதி, சேவி கேல் ரூட்டில் உரியவர் வீட்டிலிருந்து : கங்கை ம இலக்கத்துக்கைவைக்க கொடுக்க வேண்டும் கோட்டையில் கேட்கப்பட்டு இண்டும் இதுடன் வெள்ளை மாடு க, J. D. W. T. குறிசுளன்டும், நீண்ட வால், நீண்டக் கொமுடுகள், முன்னுக்கு வலீல் ந்தண்டும், வயசு-உதி அல்லது சு. சொந்தக்காரி, எல். எம். பெறேறு.

கார்க்கூ மாண்டு சித்திரமாசம ககங் தேதி, “கல ஷெல்லை” சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : இரட்டைக் குழல் இங்கிலீக் கெற்புத் துவக்கு க, சுதேசச் சோங்குள்ளது, “ஹால்லிபெங்க்ஸ்” என்று அடையாளமிடப்பட்டிருக்கிறது, சுதேசிகளாற் செய்யப்பட்ட வில்லை இலக்கம் இலக்கம் கடக்கள். சொந்தக்காரன், எ. எம். பெறேறு.

கார்க்கூ மாண்டு சித்திரமாசம ககங் தேதி, வெவி க்கடையில் உரியவரிருக்கு மனீயிலிருந்து : இந்தியர் (றக) கம்பிலி ஒண்டும் முஸலிம் கிரைசுக் கீலை க. சொந்தக்காரன், மெஸ மூ. டக்கன்.

கார்க்கூ மாண்டு சித்திரமாசம ககங் தேதி, மறதானையிலிருந்து : எக்கு ம் இலக்க பக்கி கரத்தையும் R. J. S., சௌ. ல. சுடப்பட்ட கபில நிற மாடு க, ஒத்தைக் கொட்டபு கட்டை. சொந்தக்காரன், ஜதருண் லெப்பை மரிக்கார் ஹாசியார்.

**திருப்பட்டது அல்லது அலைந்துப்போனது.**

கஅக்கு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம் கங் தேதி, யாற் பாணத்தில் சம்பது என்னுமிடத்து மேய்ச்சற்றரையிலிருந்து : வலது பக்கத்தில் ஆ. மு. சுடப்பட்ட கவில் நிறப்பச்ச, வயச்சு. சொந்தக்காரன், சுப்பன் முறுகேச்.

கஅக்கு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம் கஉழுந் தேதி, யாற் பாணத்தில் சுண்டிக்குளி என்னுமிடத்தில் உரியவர்வீட்டிலிருந்து : கறுப்பு பெண் நாய்கு, மெல்லிய வா

லுண்டும், வயச்சு மாசம். சொந்தக்காரன், சந்தியாப்பிள்ளை மிக்கேள்.

**இழக்கப்பட்டது.**

கஅக்கு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம் கச ந் தேதி, “சென்சோன்டெலர்” தேயிலை இல்டோருக்கும் பொகவந்தளாவ கில்புக்குமிடையில் : கூக்குறி ம் இலக்க “நிக்கல்” வெள்ளி கடிகாரமும் சங்கிலியும் க, பூஜைக்கள்கல்பதித்த மோதிரம் க. சொந்தக்காரன், மெஸ் ஜே. பர்ஸந்தோ.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.

Police Office,  
Colombo, April 23, 1896.